

# CHURCH OF SAINT MARK

## The Epiphany of the Lord

## January 5, 2020

Fr. Albert van der Woerd, Administrator  
Deacon Joseph Girard

940 Coeur d'Alene Ave., Venice, CA 90291 Phone: (310) 821-5058  
E-mail: info@stmarkvenice.com · website: www.st-mark.net



<b>Office Hours:</b>	Monday - Friday 8:00am - 4:30pm Closed 12:00pm - 1:00pm
<b>Sunday Masses:</b>	Saturday: (Vigil) 5:30pm Sunday: 7:30am, 9:00am, 10:30am 12 noon (Spanish) & 5:30pm
<b>Daily Masses:</b>	Monday - Saturday 8:00am
<b>Holy Day Masses:</b>	8:00am, 12:15pm and 7:00pm (Bilingual)
<b>Eucharistic Adoration :</b>	First Monday of each month 8:30am to 8:30pm
<b>Confessions:</b>	Saturday 4:30pm - 5:15pm
<b>Baptism:</b>	3rd weekend of each month. Please contact the rectory office.
<b>Marriage:</b>	6 months notice is required. Please contact the rectory office.
<b>Anointing of The Sick:</b>	Sacrament for the sick is celebrated upon request. Please contact the rectory office.
<b>Holy Eucharist for the Sick:</b>	Communion is given upon request. Please contact the rectory office.

### Parish Staff

Secretary	Gabriela Bravo ..... 821-5058
Bookkeeper	Kathy Olson.....821-5058
Youth Minister	Jaime Perez.....213-842-6064

### Liturgy

Altar Servers	Joan Horne..... 463-9017
Altar Servers (Sp)	Ofelia Gonzalez.....821-5058
Altar Society	Chris Putziger..... 396-3265

### Eucharistic Ministry

In Church	MaryAnn Long.....821-5058
To the Sick	Fr. Albert van der Woerd ..... 821-5058
In Church (Sp)	Juan Hernandez..... 424-309-3994
To the Sick (Sp)	Ofelia Gonzalez..... 306-8768

### Ministry of the Word

English	Michael Shindle ..... 821-5058
Spanish	Erick Yela ..... 463-9080
Wedding	Gabriela Bravo ..... 821-5058
Quinceañeras	Gabriela Bravo ..... 821-5058

### Music

Music Director	Maeve Becker ..... 902-0109
Adult Choir	Valerie Vinnard..... 323-804-7720
Spanish Choir	Alex Venegas ..... 213-675-0564
Organist/Pianist	Mark Balling.....390-3646
<b>Ushers</b>	Scott Haberkorn (Eng)... 821-5058 Ausencio Rosales (Sp)...821-5058

### Parish School

Principal	Mary Hurley ..... 821-6612
Admissions	Jennifer Dao ..... 821-6612
Office Manager	Maria Donaldson.....821-6612
School Receptionist	MaryAnn Welchance....821-6612

### Religious Education

Director	Judy Girard.....822-1201 ext 249
Office Secretary	Maria Acosta.....822-1201 ext 250
Confirmation	Jaime Perez ..... 213-842-6064
R.C.I.A.	Susan Lewis.....822-1201 ext 247

### Parish Organization

Bereavement Ministry	Fritz Hirt..... 827-1585
Guadalupanos	Rosa Gonzalez..... 752-3891
Ministerio Bendición	Luis Vazquez..... 424-216-2261
Knights of Columbus	George Arias.....760-888-7321
Legion of Mary	Horst Blasi.....306-1326
Mary Widows	Helen Liberto.....391-2997
Pastoral Council	Tom Suchy. .... 821-5058
Power House of Prayer	Barbara Kennedy ..... 823-9387 Estela Reynoso.....822-1201
St. Vincent de Paul	..... 424-272-1629
Young Adult	.....YAM@stmarkvenice.com
Safeguard the Children	Trina Wilson..... 821-5058

**FROM OUR PASTOR**

***Administrator's Corner***

The commercial world moves fast. Very quickly after Labor Day you could already see Halloween decorations in the shops. And after Halloween, the smell of pumpkin spices was unavoidable. Then Christmas carols on every speaker that is able to reach you. And now Christmas is done, the only Santa's you'll find are those that are on sale.

But that is not how the Church works. First we celebrated the Octave of Christmas, seven liturgical feast days in a row. That ended with the solemnity of Mary, the Holy Mother of God, on the first day of the new year. After that Wednesday, we remain in the Christmas season until Sunday January 12, the Baptism of the Lord. The Church stretches out the celebration of the hidden life of Jesus for 18 days this year! Only then we will stand with Jesus and John the Baptist in the river Jordan to hear the Holy Spirit publicly declare: "*This is my beloved Son, in which I am well pleased.*" And Jesus' public ministry begins.

The next day, on Monday the 13th, Ordinary Time begins. I like that slow pace of the liturgy. It gives us all time to process that which is important, and not run from one thrill in another. The word that comes to mind is "to ruminate." That is what I saw the cows do in the meadow behind my backyard in Holland. After they had taken their fill of sassy grass, you would see their jaws going around in circles, digesting and re-digesting. It would result in the creamiest milk you could imagine. We used to go to the farmer with our empty bottles, to get it straight from the cow. The next morning the top two inches of the bottle would be whipping cream, that my mother would stir up to put on our hot chocolate, if it hadn't been eaten by me or my siblings. Today, the farmer could be arrested for selling unpasteurized milk.

I know that after the Epiphany on January 5, when school starts again, there will not be much left of the Christmas spirit. The new year will by then be in full swing. But I hope that we will be able to just look over the school playground, watching that teeming new life frolicking, and reminisce a bit on the mysteries we have been celebrating as a community. To be a bit like that dreaming and ruminating cow, pondering that God chose to be a little child who would change the world forever.

***Father Albert van der Woerd***

Email: [administrator@stmarkvenice.com](mailto:administrator@stmarkvenice.com)

***La Esquina del Administrador***

El mundo comercial se mueve rápido. Muy rápidamente después del Día del Trabajo ya se podía ver decoraciones de Halloween en las tiendas. Y después de Halloween, el olor de las especias de calabaza era inevitable. Luego villancicos en cada altavoz. Y ahora que la Navidad ha terminado, los únicos Papá Noel que encontrarán son los que están a la venta.

Pero no es así como funciona la Iglesia. Primero celebramos la Octava de Navidad, siete días de fiesta litúrgica seguidos. Eso terminó con la solemnidad de María, la Santa Madre de Dios, el primer día del nuevo año. Después de ese miércoles, permanecemos en la época navideña hasta el domingo 12 de enero, el Bautismo del Señor. ¡La Iglesia extiende la celebración de la vida oculta de Jesús durante 18 días de este año! Sólo entonces nos encontraremos con Jesús y Juan el Bautista en el río Jordán para escuchar al Espíritu Santo declarar públicamente: "*Este es mi Hijo amado, en el que estoy bien complacido.*" Y comienza el ministerio público de Jesús.

Al día siguiente, el lunes 13, comienza el tiempo ordinario. Me gusta ese ritmo lento de la liturgia. Nos da todo el tiempo para procesar lo que es importante, y no correr de una emoción a otra. La palabra que viene a la mente es "rumiar". Eso es lo que vi a las vacas hacer en el prado detrás de mi patio trasero en Holanda. Después de que habían comido su relleno de hierba, se veía sus mandíbulas va por en círculos, digiriendo y re-digiriendo. Resultaría en la leche más cremosa que puedas imaginar. Solíamos ir al granjero con nuestras botellas vacías, para sacarlo directamente de la vaca. A la mañana siguiente, los dos centímetros superiores de la botella serían crema batida, que mi madre ponía y revolvió en nuestro chocolate caliente, si no había sido comido por o mis hermanos. Hoy en día, el agricultor podría ser arrestado por vender leche sin pasteurizar.

Sé que después de la Epifanía del 5 de enero, cuando la escuela comience de nuevo, no quedará mucho del espíritu navideño. El nuevo año estará en pleno apogeo. Pero espero cuando miremos sobre el patio de la escuela, veamos esa nueva vida retozando, y recordando un poco los misterios que hemos estado celebrando como comunidad. Ser un poco como esa vaca soñadora y rumiante, meditando que Dios eligió ser un niño pequeño que cambiaría el mundo para siempre.

***Padre Albert Van der Woerd***

Correo electrónico: [administrator@stmarkvenice.com](mailto:administrator@stmarkvenice.com)

<b>SPIRITUAL LIFE</b>
-----------------------

**MEN'S SILENT RETREAT**

The Annual St. Mark Parish Men's Silent Retreat will be held at Mater Dolorosa Retreat Center in the city of Sierra Madre. The retreat will take place on January 24th - 26th. The lovely grounds and peaceful atmosphere of Mater Dolorosa make this a perfect spot for a weekend of spiritual renewal and growth. For reservations please contact Fritz Hirt at 310-827-1585 or Rick Winter at 310-699-1098.

**DAY OF EUCHARISTIC ADORATION**

Our monthly day of Eucharistic Adoration will be Monday, January 13th. We need at least 4 volunteers each hour to ensure that there is always someone present in the church on this day. If you are able and would like to spend some special time with our Eucharistic Lord, please sign up for an hour of designated prayer on the sign-up sheet located in the vestibule.

**ST. MARK ADOPT A FAMILY**

On behalf of all of the children and families who received gifts through the Adopt-a-Family program, we would like to say THANK YOU to all of the sponsors and volunteers who made this initiative so successful. The parish and school collaborated to provide gifts for nearly 70 families (almost 200 children!) in the St. Mark community. Each child received a jacket, book, and pajamas. Additionally, gift cards to Target and grocery stores gave each family the opportunity to purchase a holiday meal or personalized gift. This would not have been possible without your tremendous generosity and support! We wish the entire St. Mark community health and happiness in the new year. Merry Christmas!

**VISITS TO THE SICK AND HOMEBOUND**

If you or anyone you know is in need of receiving the sacrament of the anointing of the sick or is homebound and would like to receive Holy Communion please call the rectory at 310-821-5058 to arrange a time for a visit.

<b>READINGS FOR THE WEEK</b>
------------------------------

Monday:	1 Jn 3:22 — 4:6; Ps 2:7bc-8, 10-12a; Mt 4:12-17, 23-25
Tuesday:	1 Jn 4:7-10; Ps 72:1-4, 7-8; Mk 6:34-44
Wednesday:	1 Jn 4:11-18; Ps 72:1-2, 10, 12-13; Mk 6:45-52
Thursday:	1 Jn 4:19 — 5:4; Ps 72:1-2, 14, 15bc, 17; Lk 4:14-22a
Friday:	1 Jn 5:5-13; Ps 147:12-15, 19-20; Lk 5:12-16
Saturday:	1 Jn 5:14-21; Ps 149:1-6a, 9b; Jn 3:22-30
Sunday:	Is 42:1-4, 6-7; Ps 29:1-4, 3, 9-10; Acts 10:34-38; Mt 3:13-17

<b>VIDA ESPIRITUAL</b>
------------------------

**RETIRO DE HOMBRES DE SAN MARCOS**

El retiro de hombres de la parroquia de San Marcos se llevará a cabo en El Centro de Retiros de Mater Dolorosa. El retiro será el 24 - 26 de enero. Los jardines y la tranquilidad de Mater Dolorosa es un lugar perfecto para un fin de semana de renovación espiritual y de crecimiento. Para reservaciones póngase en contacto con Fritz Hirt 310-827-1585 o Rick Winter 310-699-1098.

**DIA DE ADORACION EUCARISTICA**

Nuestro próximo día de Adoración Eucarística será lunes el 13 de enero. Necesitamos por lo menos 4 voluntarios presentes cada hora durante todo el día para asegurar de que siempre hay alguien rezando en nuestra Iglesia este día de Adoración. Si les gustaría pasar un tiempo especial con nuestro Señor Eucarístico, por favor ponga su nombre para una hora de oración en la lista en el vestíbulo.

**ADOPTA-UNA-FAMILIA**

En nombre de todos los niños y familias que recibieron regalos a través del programa Adopta-una-Familia, nos gustaría agradecer a todos los patrocinadores y voluntarios que hicieron que esta iniciativa fuera tan exitosa. La parroquia y la escuela colaboraron para proporcionar regalos a casi 70 familias (¡casi 200 niños!) en la comunidad de San Marcos. Cada niño recibió una chaqueta, un libro y una pijama. Además, las tarjetas de regalo para Target y las tiendas de comestibles le dieron a cada familia la oportunidad de comprar una comida festiva o un regalo personalizado. ¡Esto no hubiera sido posible sin su enorme generosidad y apoyo! Deseamos a toda la comunidad de San Marcos salud y felicidad en el año nuevo. ¡Feliz Navidad!

**VISITAS A LOS ENFERMOS**

Si usted o alguien que conoce necesita recibir el Sacramento de la unción de los enfermos o no puede salir de su casa y le gustaría recibir la Sagrada comunión por favor llame a la rectoría al 310-821-5058 para ser una cita.

<b>LECTURAS DE LA SEMANA</b>
------------------------------

Lunes:	1 Jn 3:22 — 4:6; Sal 2:7bc-8, 10-12a; Mt 4:12-17, 23-25
Martes:	1 Jn 4:7-10; Sal 72 (71):1-4, 7-8; Mc 6:34-44
Miércoles:	1 Jn 4:11-18; Sal 72 (71):1-2, 10, 12-13; Mc 6:45-52
Jueves:	1 Jn 4:19 — 5:4; Sal 72 (71):1-2, 14, 15bc, 17; Lc 4:14-22a
Viernes:	1 Jn 5:5-13; Sal 147:12-15, 19-20; Lc 5:12-16
Sábado:	1 Jn 5:14-21; Sal 149:1-6a, 9b; Jn 3:22-30
Domingo:	Is 42:1-4, 6-7; Sal 29 (28):1-4, 3, 9-10; Hch 10:34-38; Mt 3:13-17

## RELIGIOUS EDUCATION

### Adult Confirmation

If you are an adult who has not celebrated the sacrament of Confirmation now is the time to register for the annual preparation sessions. Confirmation will be celebrated at St. Mark in May. Registration closes soon. For information please call for information at 310-821-5058 or email [re@stmarkvenice.com](mailto:re@stmarkvenice.com)

### New Year Resolutions

Perhaps this is the right time to consider a Faith Formation opportunity at St. Mark. A study of the Book of Proverbs continues each Monday evening at 7pm in the school. Another opportunity is RCIA for those not baptized, baptized in another Christian church or those baptized Catholic who wish to complete the Sacraments of Initiation. If you know someone who would like to inquire please invite them to call the Religious Education Office at 310-822-1201 or email [rcia@stmarkvenice.com](mailto:rcia@stmarkvenice.com)



### This Week at St. Mark's Jan 6 – Jan 12 2020

Mon.	8:00am Mass - Church Bible Study 6:30pm - School Spanish Choir 7:00pm - Hall SVdP 7:00pm - School
Tues.	8:00am Mass - Church RE Grades 7 & 8 6:30pm - School
Wed.	8:00am Mass - Church Legion of Mary 6:00pm - School RCIA Inquiry 6:30pm - School
Thurs.	8:00am Mass Ministerio Bendicion 7:00pm - Church
Fri.	8:00am Mass - Church
Sat.	8:00am Mass - Church Confessions 4:30pm –5:15pm 5:30pm Mass
Sun.	The Baptism of the Lord Mass Times: 7:30am, 9:00am, 10:30am, 12:00pm, 5:30pm - Church

## Mass Schedule

Sat. Jan 11	5:30pm Fr. Luis Proenca
Sun. Jan 12	7:30am Fr. Thomas Curry 9:00am Fr. Tom King 10:30am Fr. Albert van der Woerd 12:00pm Fr. Anthony Garcias 5:30pm Fr. Fred Byaruhanga



Sat. Jan 4	5:30pm David Gomez †
Sun. Jan 5	7:30am Amerigo Giovanni Casara † 9:00am Holy Spirit 10:30am Vernon Pritchard † 12:00pm Maria Cueva † 5:30pm Roy Da Costa †
Mon. Jan 6	8:00am Diane Akins †
Tues. Jan 7	8:00am Vernon Pritchard †
Wed. Jan 8	8:00am Michael W. Rollin †
Thurs. Jan 9	8:00am Legion of Mary
Fri. Jan 10	8:00am Jose Sison †
Sat. Jan 11	8:00am Power House of Prayer

### NEXT WEEK'S READINGS

**First Reading** — Isaiah speaks of the Servant whom the LORD upholds; he shall bring forth justice to the nations (Isaiah 42:1-4, 6-7).

**Psalm** — The Lord will bless his people with peace (Psalm 29).

**Second Reading** — Jesus was anointed by God with the Holy Spirit; he went out healing and doing good (Acts 10:34-38).

**Gospel** — A voice comes from heaven proclaiming Jesus as the beloved Son, with whom God is well pleased (Matthew 3:13-17).

### LECTURAS DE LA PROXIMA SEMANA

**Primera lectura** — He aquí mi siervo a quien he dado mi espíritu. Él les enseñará mi justicia a las naciones (Isaías 42:1-4, 6-7).

**Salmo** — El Señor bendecirá a su pueblo con paz (Salmo 29 [28]).

**Segunda lectura** — Dios ha ungido a Jesús por el Espíritu Santo y el poder (Hechos 10:34-38).

**Evangelio** — Cuando Jesús fue bautizado por Juan, el Espíritu Santo descendió sobre él (Mateo 3:13-17).

<b>SPIRITUAL LIFE</b>
-----------------------

**LIGHT OF THE WORLD**

Epiphany can be understood as an extension of the Nativity of the Lord that we celebrate on December 25. While at Christmas we celebrate Jesus' coming as the long-awaited king and Messiah of the Jewish people, on Epiphany we celebrate the revelation that Jesus is the Savior and Light of all nations—Jews, Gentiles, and all people.

The star shines so brightly that it attracts magi who come from far distant countries to worship Jesus. They are not Jews, yet they are drawn to the Light of the world. The letter to the Ephesians reveals that the Light of the world was for the Gentiles as well as the Jews—Christ gathers all people into the light of his love.

The reading from Isaiah also describes a gathering of diverse peoples, but this time it is to the light that emanates from the people of God.

**THE EPIPHANY OF THE LORD**

They opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh.

— *Matthew 2:11b*

<b>SAFE GUARD THE CHILDREN</b>
--------------------------------

**What risks are worth it for children?**

In today's society, parents are often torn between protecting their children, and letting them experience life and even make mistakes. Safety is vitally important, but there is value in learning from experience and from mistakes, too. There may be times when parents wonder if they have gone too far in their efforts to safeguard children, perhaps inadvertently rendering them children less prepared to handle real-life situations. For help in discerning when learning from experience may be appropriate see the VIRTUS® article "Safety vs. Resilience in Childhood." For more information, visit <http://www.la-archdiocese.org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

<b>VIDA SPIRITUAL</b>
-----------------------

**LUZ DEL MUNDO**

Se puede entender la Epifanía como una extensión de la Natividad del Señor que celebramos el 25 de diciembre. En la Navidad celebramos la venida de Jesús como el rey y Mesías tan esperado por el pueblo judío, y en la Epifanía celebramos la revelación de Jesús como el Salvador y la Luz de las naciones; es decir, de judíos, gentiles y de todos los pueblos.

La estrella brilla con tanto fulgor que atrae a los magos que vienen de países distantes para adorar a Jesús. No son judíos, y sin embargo se ven atraídos al que es la Luz del Mundo. La carta a los efesios revela que la Luz del Mundo era tanto para gentiles como para judíos, pues Cristo reúne a todos los pueblos en la luz de su amor.

La lectura de Isaías también describe a diversos pueblos que vienen, pero esta vez les atrae la luz que emana del pueblo de Dios.

**LA EPIFANIA DEL SEÑOR**

Abriendo sus cofres, le ofrecieron regalos: oro, incienso y mirra.

— *Mateo 2:11b*

<b>PROTEGIENDO A LOS NIÑOS</b>
--------------------------------

**¿Qué riesgos valen la pena para los niños?**

En la sociedad actual, los padres de familia a menudo tienen que decidir entre proteger a sus hijos y dejar que ellos experimenten la vida e incluso cometan errores. La seguridad es de vital importancia, pero también es valioso aprender de la experiencia y de los errores. Pueden existir ocasiones en que los padres de familia se pregunten si han ido demasiado lejos en sus esfuerzos de proteger a los niños, seguramente sin desear que sus hijos estén menos preparados para manejar situaciones de la vida real. Para obtener ayuda para discernir cuándo puede ser apropiado aprender de la experiencia, consulte el artículo VIRTUS® "Safety vs. Resilience in Childhood" (Seguridad versus resiliencia en la infancia). Para obtener más información, visite <http://www.la-archdiocese.org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.



**Pray for** ...

© J. S. Paluch Co., Inc.

*Jinny Sigl, Julie Sullivan,  
Vickie Miles, Bob De Pietro,  
Raul Avalos, Norma Andres,  
Tom Suchy*